November 2017

GAVA
GO! AUSTIN/VAMOS! AUSTIN
Today is our turn / Hoy toca a nosotros

Corta de cinta para el parque Ponciana, Dove Springs

¡Gracias a los buenos trabajadores de la Fundación de Austin Parks (APF) y el Departamento de Parques y Recreación de Austin (PARD) para un gran evento de corte de cinta para celebrar este hermoso, seguro y divertido parque a la comunidad! Reconocimiento especial a los líderes residentes: **Alesha Larkins, Zwandi Arzamendi, Christian Garcia, Onice Amaya, Blanca Osorio, Jose Leija, Maria Socorro Rodriguez, y Jonaton Rodríguez;** y organizadoras de GAVA y APF: Cynthia Rodríguez y Estrella de León. La renovación del parque es en la fase 1, y va a añadir más comodidades en la fase 2, incluyendo la compleción de la banqueta alrededor del parque. Después del evento, los líderes residentes y los miembros del programa VISTA de AmeriCorps sembraron árboles, plantaron flores y embellecieron el parque para celebrar el "Día de mi parque."

Fiesta de Halloween promueve la salud para niños pre-escolares

El evento del **Centro de primera infancia de Sweet Briar en los Apartamentos Woodway Village** incluyó bocadillos saludables y juegos divertidos de interior relacionados con CATCH. Como parte de nuestros esfuerzos para promover el juego al aire libre y la actividad física, regalamos dos bicicletas en una rifa para las familias que participaron. ¡Gracias a Bikes for Goodness Sake por donar estas increíbles bicicletas!

Gracias a los esfuerzos del geo-equipo de La Fuerza, el Departamento de Parques asignó a un área en Tahoe Trail como un parque. ¡El Tahoe Trail Pocket Park ahora es oficialmente un espacio para un parque y se puede usado para un jardín comunitario! Los residentes del área de La Fuerza participaron en una caminata para hablar con vecinos sobre cómo involucrarse en el jardín comunitario.

"Comunidad en Acción" organiza con padres y vecinos de 78745

Los líderes residentes de este equip GAVA, en el área de la escuela Pleasant Hill, asistieron un entrenamiento dado por la organizadora comunitaria de GAVA, Frances Acuña. Este equipo ha trabajado por más de un año en varios asuntos comunitarios, y en este entrenamiento aprendieron a dirigir una junta más eficaz, hacer una agenda organizada, y atraer más participantes a sus esfuerzos.

Parque nuevo de Odom trae energía nueva al equipo de adopción

¡La nueva área de juego en Odom ya está abierta! Despúes de años de trabajo del **grupo de Odom School Park** en colaboración con PARD y APF, tres proyectos grandes están completos: una nueva área de juego basada en la naturaleza, equipo de juego musical que fue donado por el ACL Music Festival, y una estructura de sombra con un área para sentarse, resultado de una beca de $42.000 que fue premiada al equipo Odom. ¡Felicidades al **equipo de Odom** por la transformación de este parque a través de los años! (*Foto: Los padres se reunieron para estrategizar en crecer el equipo, mientras aprendieron cómo preparar meriendas saludables con Brighter Bites)*

Vecinos: ¡Únanse a nosotros!

¿Está interesado en traer alimentos más saludables a su tienda local de la esquina? Participe en la **Iniciativa de tiendas saludables** y forma parte del equipo de residentes y dueños de tienda para ofrecer más opciones saludables en los barrios de 78744 & 78745. Contacte a Sergio Ramírez al (512) 477-1259 ext. 1719 o a su correo electrónico; sergio@marathonkids.org.

El equipo GAVA e seguridad de tráfico en Dove Springs se reúne cada tercer lunes del mes para discutir y tomar medidas sobre la creación de caminos más seguros para las familias para llegar a los importantes activos comunitarios como escuelas, parques, la biblioteca, el centro de recreación de Dove Springs y más! Un reconocimiento especial se dirige a **Constable George Morales** y su equipo por estar presente y ayudar a desalentar la velocidad y otras violaciones de tráfico, mientras que los estudiantes y las familias caminaban a la escuela.

AUSTIN PARKS FOUNDATION
PEOPLE PLUS PARKS

United Way
United Way for Greater Austin

sfc
SUSTAINABLE FOOD CENTER

THE AUSTIN PROJECT

AUSTIN INTERFAITH

FOUNDATION COMMUNITIES
creating housing where families succeed

November 2017

Calendario comunitario de noviembre 2017

Les invitamos a los residentes 78744 & 78745 a los siguientes eventos:

Junta / Evento	fecha	Contacto
Puesto de Verduras y Frutas en 78744 Visitar este puesto de verduras y frutas, dirigido por residentes, para productos locales, orgánicos y precios bajos. ¡Cada puesto toma SNAP y ofrece doble dólares!	**¡Cada semana!** 10:30-12:30PM Dove Springs District Park 5801 Ainez Dr. 78744	**Simone Benz** Sustainable Food Center Coordinadora del alcance comunitario simone@sustainablefoodcenter.org 214-449-9957
Puestos de Verduras y Frutas en 78745 Visitar este puesto de verduras y frutas, dirigido por residentes, para productos locales, orgánicos y precios bajos. ¡Cada puesto toma SNAP y ofrece doble dólares!	**¡Cada semana!** **miercoles, 4-6PM** St. Elmo Rd. 4320 S. Congress Y **martes, 2-4PM** 4320 Congress y Escuela de Cunningham 2200 Berkeley Ave.	**Simone Benz** Sustainable Food Center Coordinadora del alcance comunitario simone@sustainablefoodcenter.org 214-449-9957
¡Clases de Ejercicio Gratis en 78744 y 78745! Venga a estirarse, respirar y alcanzar sus objetivos de actividad física con clases de yoga en el centro de recreación Dove Springs y Zumba en el centro de recreación Dittmar. Todos los clases son bilingües y gratis. *Primero en llegar, primero servido.*	**Yoga:** Clases todos los viernes a las 9AM en el centro de recreación Dove Springs, 5801 Ainez Dr. 78744 **Zumba:** Clases todos los lunes a 6:30PM en el centro de recreación Dittmar, 1009 W Dittmar Rd. 78745	**Cynthia Rodriguez** Austin Parks Foundation, Organizadora del sector de actividad física de GAVA cynthia@austinparks.org 512-387-2998
Gratis clínica de bicicletas Clínicas gratuitas "Open Shop"y "BikeStart" para la Comunidad! Ghisallo estará ofreciendo seguridad en la bicicleta, reparación, y ajustes básicos. ¡También ofrecerán clínicas de viaje para edades de 3 a adultos!	**Cada viernes!** 5-6PM Centro de recreacion de 5801 Ainez Dr. Austin, TX 78744	**Noni Jarnagin** Coordinador de programas escolares Ghisallo 512-470-9367 noni.jarnagin@ghisallo.org Iniciativa de ciclismo Ghisallo
Junta de padres de la escuela Odom Únete a nosotros para involucrarte y expresar tus preocupaciones e intereses.	**viernes 3 de noviembre** 10:45 - 11:45AM Escuela de Odom 1010 Turtle Creek Blvd. Austin, TX 78745	**Frances Acuña** Geo Teams Organizer 78745 frances@marathonkids.org 512-300-9108
Junta Mensual del equipo de Comunidad en Acción GAVA Comunidad en Acción se reunirá para entrenamiento de liderazgo y discutir metas y actualidades. Portable 4	**lunes 6 de noviembre** 9AM Escuela Pleasant Hill 6405 Circle S Rd, Austin, TX 78745	**Frances Acuña** Organizadora comunitaria 78745 frances@marathonkids.org 512-300-9108

November 2017

GAVA
GO! AUSTIN/VAMOS! AUSTIN

Junta de Noviembre de la Alianza de Escuelas Comunitarias de Dove Springs Todos están invitados asisitir para una conversación con representantes del bono de AISD y para hablar del futuro de Méndez. ¡Creciendo Escuelas Comunitarias!	**viernes 10 de noviembre** 8:30 - 10AM Biblioteca de Méndez 5106 Village Square Dr, Austin, TX 78744	**Sulamita Mora** Directora del Centro de Recursos Familiares sulamita.mora@austinisd.org 512-841-1016
Reunión del equipo de primera infancia GAVA y la escuela Palomita ¡Únete a nosotros! Venga a expresar sus preocupaciones e intereses como padres de niños pequeños y cómo podemos trabajar juntos para resolver estos problemas.	**lunes 13 de noviembre** 5PM Palomita Child Inc, 4905 Maufrais Ln. Austin TX 78744	**Joelynn Avendaño** United Way - GAVA Educación en la primera infancia joelynn.avendano@uwatx.org 956-708-5663
Junta de Padres del Centro Educativo Brodie Child Inc. ¡Únete a nosotros! Venga a expresar sus preocupaciones e intereses como padres de niños pequeños y cómo podemos trabajar juntos para resolver estos problemas.	**martes 14 de noviembre** 4PM Brodie Child Inc. 8105 Brodie Ln, Austin, TX 78745	**Joelynn Avendaño** United Way - GAVA Educación en la primera infancia joelynn.avendano@uwatx.org 956-708-5663
Junta de Padres del Centro Educativo Dove Springs Child Inc. ¡Únete a nosotros! Venga a expresar sus preocupaciones e intereses como padres de niños pequeños y cómo podemos trabajar juntos para resolver estos problemas.	**lunes 13 de noviembre** 2PM Centro de Dove Springs Child Inc. 5106 Village Square Dr, Austin, TX 78744	**Joelynn Avendaño** United Way - GAVA Educación en la primera infancia joelynn.avendano@uwatx.org 956-708-5663
Junta de padres de la escuela Sunset Valley Únete a nosotros para involucrarte y expresar tus preocupaciones e intereses.	**miércoles 15 de noviembre** 3:15PM 3000 Jones Rd. Austin, TX 78745	**Frances Acuña** Organizadora comunitaria 78745 frances@marathonkids.org 512-300-9108
Junta mensual del equipo GAVA Cunningham Los Residentes de Cunningham se unirán para escuchar y expresar sus inquietudes y intereses.	**miércoles 15 de noviembre** 3:15PM Cunningham Elementary 2200 Berkeley Ave. Austin, TX 78745	**Frances Acuña** Organizadora comunitaria 78745 frances@marathonkids.org 512-300-9108
Dove Springs/78744 Junta de Seguridad de Tráfico Únase con los residentes para continuar tomando acción en cuestiones de seguridad de tráfico en 78744.	**lunes, 16 de noviembre** 7-8PM Lugar a determinar	**Estrella de León** Organizadora comunitaria 78744 estrella@marathonkids.org 206-293-954
Junta Del Sector de Actividad Física de 78744 y 78745 Las juntas de actividad física son una oportunidad para que los equipos trabajen en proyectos de parques y espacios verdes, asistan entrenamientos,	**Reunión se confirmará**	**Cynthia Rodriguez** Austin Parks Foundation, Organizadora del sector de actividad física de GAVA cynthia@austinparks.org 512-387-2998

AUSTIN PARKS FOUNDATION · PEOPLE PLUS PARKS · United Way · United Way for Greater Austin · sfc · SUSTAINABLE FOOD CENTER · THE AUSTIN PROJECT · AUSTIN INTERFAITH · FOUNDATION COMMUNITIES

y se pongan en relación con otros grupos de parques.		
Reunión del equipo de GAVA y el Centro de primera infancia, Sweet Briar Child Development Center a las apartamentos Woodway Village ¡Únete a nosotros! Venga a expresar sus preocupaciones e intereses como padres de niños pequeños y cómo podemos trabajar juntos para resolver estos problemas.	**miércoles, 29 de noviembre** 5:15 -6:15PM Sweet Briar Child Development Center, 4600 Nuckols Crossing Rd.	**Joelynn Avendaño** United Way - GAVA Educación en la primera infancia joelynn.avendano@uwatx.org 956-708-5663
Dia de trabajo con el Jardín Comunitaria de Dove Springs El Jardín de la Comunidad Dove Springs/Dove Springs Community Garden (DSCG) en la Escuela Méndez, se junta cada primer sábado del mes. El equipo de liderazgo del DSCG consiste en estudiantes, padres, miembros de la comunidad, administradores y maestros se reúnen para platicar del proyecto y luego trabajar en el jardín.	**sábado, 9 de diciembre** 9 - 12PM *Por los portátiles de Mendez en la esquina de Nuckols Crossing y Palo Blanco* 5106 Village Square Dr, Austin, TX 78744	**Sulamita Mora** Directora del Centro de Recursos Familiares sulamita.mora@austinisd.org 512-841-1016
Junta "Pop-in": 2016 Programa de Movilidad del Corredor Usted podrá aprender sobre el plan y proceso del corredor de William Cannon y hablar con los miembros del equipo sobre Planes de Movilidad del Corredor de la Ciudad, y hacer preguntas.	**miércoles 15 de noviembre** 6-8PM River City Youth Foundation 5209 S Pleasant Valley Rd, Austin, TX 78744	**Contacto:** 2016Bond@austintexas.gov (512) 974-7840

Sobre GAVA

Go! Austin!/ Vamos! Austin es una asociación de residentes, líderes comunitarios y agencias sin fin de lucro que se dedican a disminuir la obesidad infantil y mejorar la salud en las comunidades de Dove Springs (78744) & 78745. Somos barrios unidos por la salud a través del mejoramiento de la nutrición y la actividad física. Para más información, echa un vistazo a www.goaustinvamosaustin.org, escriba: gava@marathonkids.org o llame a Carmen Llanes Pulido, Directora de GAVA: 512-633-4312.

November 2017

GAVA
GO! AUSTIN/VAMOS! AUSTIN
Today is our turn
Hoy toca a nosotros

¡Gracias a nuestros patrocinadores por apoyar la iniciativa GAVA!

Michael & Susan Dell FOUNDATION

The KLE Foundation

aetna® FOUNDATION

CITY OF AUSTIN FOUNDED 1839

FRESH for LESS

AUSTIN PARKS FOUNDATION
PEOPLE PLUS PARKS

United Way
United Way for Greater Austin

sfc
SUSTAINABLE FOOD CENTER

THE AUSTIN PROJECT

AUSTIN INTERFAITH

FOUNDATION COMMUNITIES
creating housing where families succeed